

## Projektblatt für den Aktionsplan

BBWA: Friedrichshain-Kreuzberg

Handlungsfeld	Nachhaltige Stadtentwicklung
Aktion	Entwicklung und Umsetzung ökologischer Perspektiven in der Stadtentwicklung
Förderzeitraum	01.01.2012 – 31.12.2012
Förderinstrument	LSK

<b><u>I. Allgemeine Angaben zum Projekt</u></b>	
Projektname	Umweltdidaktik auf dem Jugendforschungsschiff – Heranführung an wissenschaftliche Arbeitstechniken und Erschließung neuer Zielgruppen an der Oberbaumbrücke im Bereich Mediaspree
Projektziel (Hauptziel)	Vermittlung von Fähigkeiten im Bereich Umweltdidaktik in den Bereichen Gewässerökologie und erneuerbare Energien für Jugendliche migrantischer und sonstiger Herkunft. Erschließung weiterer Nutzergruppen für das Jugendforschungsschiff.
Projektkurzbeschreibung	Didaktische Adaption der vorhandenen Unterrichtsmaterialien im Zusammenhang des jeweiligen Sprach- und Kulturkreises, verkürzte Übersetzung der vorhandenen Unterrichtsmaterialien in wichtige Zielsprachen touristischer Klientel sowie in Berlin ansässiger Sprach- und Kultur-Communities: Englisch, Französisch, Türkisch, Arabisch, Vietnamesisch, Kroatisch, Spanisch, Russisch, Italienisch, Polnisch. Auf Grundlage von Übersetzungen sollen die Inhalte an weitere Nutzergruppen für das Schiff vermittelt werden und die Nutzung von geeigneten Medien im Print Bereich sowie Social Media zur Erschließung neuer Zielgruppen auch im Hinblick auf die Vermittlung von Inhalten zur Sensibilisierung für Themen der Nachhaltigkeit genutzt.
Projekträger und Ansprechpartner/in (Name, Adresse, Tel, Fax, Mail, Internet)	Das Schiff e. V., Labor für Bildungskonzepte, Skalitzer Straße 45, 10997 Berlin, Ansprechpartner: Dr. Uwe Schneider, Tel. 030 611 7667, E-Mail: <a href="mailto:das-schiff-berlin@t-online.de">das-schiff-berlin@t-online.de</a> <a href="http://www.jugendforschungsschiff.com">www.jugendforschungsschiff.com</a>
Mitglieder des Projektbeirats bei PEB und WdM bzw. Projektpate bei LSK (Name, Institution)	
Kooperationspartner/innen (Name, Institution)	Andreas-Gymnasium, Dathe-OS, Berlin-Friedrichshain, Albert-Einstein-OS Deutsch-Italienisch, Berlin-Neukölln u.a., Schulen im Landesprogramm FÖRMIG (Förderung von Kindern und Jugendlichen mit Migrationshintergrund, u.a. Sekundarschule Bergmannstraße) – diverse Sprach- und Kultur-Communities in Bereich (z.B. Deutsch-Arabisches Zentrum für Integration und Bildung)

<u>II. Hauptziele - Ergebnisse</u>	
<p>1. Ziel</p> <p>Heranführung von Jugendlichen von insgesamt zehn Sprach- und Kulturkreisen an das Projekt Jugendforschungsschiff</p>	
<p>Indikatoren</p> <p>Erfolgreiche Herstellung von Kontakten und Anbahnung einer Zusammenarbeit mit den Jugendlichen und Schülern sowie entsprechenden Schulen (idealerweise zehn Gruppen mit je zwölf Teilnehmer/innen)</p>	<p>Erzieltes Ergebnis (bei Projektende)</p> <p>Es wurden wesentlich mehr Kontakte als vorgesehen, hergestellt. Insgesamt konnten acht Sprachmodule mit je drei Untermodulen hergestellt und erprobt werden.</p>
<p>2. Ziel</p> <p>Vermittlung von Inhalten im Bereich Gewässerökologie und Erneuerbare Energien an die jeweiligen Gruppen und Anleitung zur Übersetzung und Adaption der vorhandenen Unterrichtsmaterialien in den jeweiligen Sprachen</p>	
<p>Indikatoren</p> <p>Erstellung der Materialien, Layout und Vervielfältigung in Zusammenarbeit mit den jeweiligen Gruppen</p>	<p>Erzieltes Ergebnis (bei Projektende)</p> <p>Die geplanten Unterrichtsmaterialien liegen in acht Sprachmodulen vor - hierfür wurde eine intensive und weitläufige Zusammenarbeit hergestellt.</p>
<p>3. Ziel</p> <p>Vermittlung der neuen Unterrichtsmaterialien an neue Zielgruppen in Berlin als auch an touristische Zielgruppen im Umfeld des Jugendforschungsschiffes an der Oberbaumbrücke</p>	
<p>Indikatoren</p> <p>Weitgehend eigenverantwortliche Gewinnung von Teilnehmer/innen der jeweiligen Kultur- und Sprach-Communities und Fähigkeit zur selbstständigen Vermittlung der Inhalte auf dem Jugendforschungsschiff</p>	<p>Erzieltes Ergebnis (bei Projektende)</p> <p>Die eigenverantwortliche Vermittlung von Inhalten in der vorgesehenen Form durch Schüler/innen konnte nicht erreicht werden - jedoch konnten diverse Sprach-Communities an die Thematik herangeführt werden. Die speziellen naturwissenschaftlichen Inhalte benötigen neben sprachlichen Fertigkeiten ein weitreichendes fachliches Wissen in Chemie, Physik und Mikrobiologie.</p> <p>Die Heranführung an touristische Gruppen bot sich aufgrund des recht hohen Besucheraufkommens an der Oberbaumbrücke an - hier wurden insgesamt 28 Teilnehmer/innen aus europäischen Ländern mittels Kleingruppen erreicht - die Sprachvermittlung erfolgte auf Italienisch, Englisch und Französisch.</p>

<b>Begründung für nicht erreichte Ziele (bei Projektende):</b>		
	Das Sprachmodul Vietnamesisch konnte nicht erstellt werden.	Hier ist in 2013 eine Aktivierung mit Schüler/innen der Andreas-Oberschule Friedrichshain-Kreuzberg vorgesehen.
	Das Sprachmodul Polnisch konnte nicht erstellt werden.	Stattdessen wurde das Sprachmodul Niederländisch erstellt.
	Das Sprachmodul Türkisch konnte nicht erstellt werden.	Hier liegt die Absicht einer Zusammenarbeit mit einem Lehrer der Sekundarschule Skalitzer Straße vor, die in 2013 realisiert werden soll.

<b>Charakterisierung der Nachhaltigkeit des Projekts:</b>
Nachhaltigkeit im Bereich Ökologie durch entsprechende Inhalte (Gewässerökologie und erneuerbare Energien – Ressourcenschutz) – Nachhaltigkeit Im Bereich Soziales durch Integration von Menschen unterschiedlicher Herkunft und verschiedenen Alters – Nachhaltigkeit im Bereich der Ökonomie durch permanente Re-Investition unserer Mittel in unsere Bildungsarbeit auf wirtschaftlicher Grundlage, um eine kontinuierliche Arbeit zu gewährleisten.

<b>III. Finanzierung</b>		
<b>Finanzierungsquelle</b>	<b>Höhe der Finanzierung</b>	<b>Finanzierungsprogramm</b>
EU-Mittel EFRE		WDM
EU-Mittel EFRE		
EU-Mittel ESF	4.331,46 €	LSK
EU-Mittel ESF		PEB
sonstige Mittel (bitte benennen)		
Bundesmitten		
Landesmitten	4.331,46 €	
Kommunale Mittel		
sonstige Mittel (bitte benennen)		
Gesamt:	8.662,92 €	